



**American Cancer Society y World Lung Foundation
presentan la tercera edición de *El Atlas del Tabaco* en español**

Los datos muestran cierto progreso en el control del tabaquismo, aunque México aún se encuentra entre los 20 países con el mayor número de fumadores

México, D.F., 14 de abril de 2010 --- American Cancer Society (Sociedad Americana del Cáncer) y World Lung Foundation (Fundación Mundial del Pulmón) presentaron hoy la versión en español de la tercera edición de *El Atlas del Tabaco*, que ya está disponible en todo el mundo. El libro ofrece mapas y gráficas para ilustrar la amplia variedad de problemas que presenta el tabaquismo en el ámbito internacional, expone el comportamiento de la industria tabacalera y predice el futuro de la epidemia a nivel global, incluyendo la región de Latinoamérica. Asimismo, propone soluciones para detener el consumo mundial del tabaco.

Se estima que existen más de mil millones de fumadores en el mundo, la mitad de los cuales finalmente morirán de alguna enfermedad relacionada con el tabaco. *El Atlas del Tabaco* destaca el daño global causado por el consumo de tabaco con base en los datos más recientes de México y otros países. El libro es una herramienta para ayudar a la sociedad civil y a los gobiernos a tomar medidas decisivas para reducir los daños del tabaco, tales como cáncer de pulmón, derrame cerebral, enfisema, bajo peso de nacimiento y síndrome de muerte infantil súbita.

Casi 15 millones de personas fuman en México, lo que lo ubica entre los 20 países con más población de fumadores, con tres veces más hombres fumadores que mujeres fumadoras. Las enfermedades relacionadas con el tabaco se encuentran entre las causas de muerte más evitables en el país. En el 2005, la cardiopatía isquémica fue la segunda causa de muerte, las enfermedades cardiovasculares y la enfermedad pulmonar obstructiva crónica fueron la cuarta y la quinta causa de muerte, respectivamente, y el cáncer de tráquea, de bronquios y de pulmón fue la 13^a causa de muerte.¹

De acuerdo con *El Atlas del Tabaco*, el consumo de tabaco genera a México costos directos anuales de casi \$627 millones de dólares en gastos de atención médica, ausentismo de empleados, baja productividad laboral, pérdida de oportunidades fiscales, y muerte prematura.

México ha mostrado gran progreso en el control del tabaquismo. Fue el primer país de América en ratificar el Convenio Marco de la Organización Mundial de la Salud para el Control del Tabaco (FCTC), el primer tratado mundial sobre salud pública. En el 2008, aprobó una ley federal de control de tabaco que incluye disposiciones sobre lugares públicos

¹ Secretaría de Salud, *Sistema Nacional de Información en Salud (Sinais)*, citado en Sáenz de Miera Juárez, B., J.A. Jiménez Ruíz, y L.M. Reynales Shigematsu (2007). *La economía del tabaco en México*.

libres de humo, vetos más fuertes a la publicidad y el patrocinio, y alertas de salud ilustradas obligatorias. La ley entrará en vigor más adelante este año. En el mismo año, la Ciudad de México aprobó una ley 100% libre de humo, con lo cual se convirtió en la ciudad libre de humo más grande del continente americano.²

“México merece ser felicitado por su compromiso de controlar el tabaquismo y por tomar medidas agresivas para reducir el consumo de tabaco y evitar que la gente comience a fumar. *El Atlas del Tabaco* es fundamental para comprender la naturaleza de las enfermedades prevenibles en México y en todo Latinoamérica”, afirmó el Dr. John R. Seffrin, CEO de la Sociedad Americana del Cáncer. “Debido a que los mexicanos fuman menos cigarrillos al día que otras naciones, los programas para dejar de fumar podrían ser incluso más eficaces”.

“Uno de los aspectos más importantes del control del tabaquismo consiste en informar a los gobiernos y al público acerca de los peligros del tabaco y de las medidas políticas que pueden evitar millones de muertes”, señaló Peter Baldini, CEO de la Fundación Mundial del Pulmón. “*El Atlas del Tabaco* es una herramienta excelente para proporcionar dicha información y nos complace poder llevarla a Latinoamérica a través de México, país que ha mostrado liderazgo en atacar la epidemia del tabaco”.

El consumo de tabaco causa grandes pérdidas económicas: cerca de \$500,000 millones de dólares a nivel mundial.

- Debido a que el 25% de los fumadores muere y muchos más se enferman durante su edad más productiva, la pérdida de ingresos tiene un efecto devastador en las familias y las comunidades.
- Los cigarros son el producto de consumo legal más contrabandeado del mundo. En el 2006, cerca de 600,000 millones de cigarros entraron por contrabando al mercado, lo que representó la pérdida de impuestos para los gobiernos. Según *El Atlas del Tabaco*, el comercio ilícito en Latinoamérica abarca el 20% del mercado.
- El tabaco reemplaza la producción de alimento en casi 4 millones de hectáreas del campo agrícola del mundo, lo que equivale a todos los naranjales y plátanos del mundo.
- En los países en desarrollo, los fumadores gastan grandes cantidades de dinero en proporción a sus ingresos, las cuales podrían utilizarse en alimento, atención médica y otras necesidades. El 20% de los hogares más pobres de México gastan más del 10% de sus ingresos en tabaco.³

El Atlas del Tabaco también revela una tendencia innegable: la industria tabacalera está agravando los efectos de salud y económicos negativos con la promoción agresiva de sus productos. Las compañías tabacaleras están cambiando su publicidad tradicional por promociones en puntos de venta y están utilizando publicidad engañosa y subliminal, en particular a través del emplazamiento de marca. México sigue siendo un mercado objetivo de la industria; una búsqueda realizada en el sitio web de la industria del tabaco arrojó más de 100,000 documentos relacionados con México.

² Global Smokefree Partnership (2009) Global Voices Report: Rebutting the Tobacco Industry, winning smokefree air, 2009 Status Report.

³ Sesma-Vázquez S et al. El comportamiento de la demanda de tabaco en México: 1992-1998. *Salud Pública de México*, 2002, 44(Suppl. 1):S82-S92.

Acerca de los autores

Los cuatro autores de la publicación reúnen un impresionante conjunto de credenciales. Michael Eriksen, Sc.D., es profesor y director fundador del Instituto de Salud Pública de la Universidad Estatal de Georgia. Ha sido Asesor Principal de la Organización Mundial de la Salud (OMS) y fue director del Departamento de Tabaco y Salud de los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades.

Judith Mackay, M.D., es miembro de la Royal College de Médicos de Edimburgo y Londres y asesora especial en la Fundación Mundial del Pulmón. También es asesora ejecutiva de política en la Organización Mundial de la Salud (OMS) y directora de la Consultoría Asiática para el Control del Tabaco.

Hana Ross, Ph.D., es economista y directora estratégica de investigación internacional de control del tabaco en la Sociedad Americana del Cáncer. También es subdirectora de la Red Internacional del Tabaco (ITEN), una red que promueve la colaboración entre los economistas interesados en cuestiones de control del tabaco.

Omar Shafey, Ph.D., M.P.H., es antropólogo médico y epidemiólogo y profesor adjunto de Salud Global en la Universidad de Emory. Entre muchas otras publicaciones y estudios, fue coautor de la segunda edición de *El Atlas del Tabaco*.

Acerca de la tercera edición de *El Atlas del tabaco*

La tercera edición de *El Atlas del Tabaco* se presentó en el 2009 durante la Conferencia Mundial de Tabaco o Salud en Mumbai, India. Una versión actualizada se presentó en agosto del 2009 durante la Cumbre Mundial del Cáncer LIVESTRONG en Dublín, Irlanda. La versión en español se publicó y presentó recientemente en la Ciudad de México. Para más información sobre cómo obtener una copia del libro o descargarlo en formato PDF, visite www.TobaccoAtlas.org. Las versiones en chino y francés se presentarán más adelante este año. Los datos contenidos en *El Atlas del Tabaco* se recopilan a partir de múltiples fuentes y se confirman para garantizar que ofrezcan un panorama completo y preciso sobre el tabaco y el control del tabaquismo a nivel mundial.

Los legisladores, los profesionales de la salud pública, los defensores y los periodistas pueden visitar TobaccoAtlas.org para interactuar con los datos y crear tablas, gráficos y mapas personalizados.

#

Acerca de Sociedad Americana del Cáncer

La Sociedad Americana del Cáncer combina una pasión inquebrantable con casi un siglo de experiencia en salvar vidas y acabar con el sufrimiento que causa el cáncer. Como fuerza global formada por más de tres millones de voluntarios, y con programas en más de 20 países, luchamos por cada cumpleaños amenazado por el cáncer en las comunidades de todo el mundo. Salvamos vidas al ayudar a la gente a mantenerse sana mediante la prevención del cáncer o su detección temprana, al apoyarla durante y después de recibir un diagnóstico de cáncer, al encontrar curas mediante inversiones en descubrimientos innovadores, al luchar por que los legisladores aprueben leyes para vencer el cáncer, y al invitar a la gente de todo el mundo a unirse a nuestra lucha. Como líder global en inversión para la investigación del cáncer, convertimos nuestros conocimientos sobre cáncer en

acciones. Para obtener más información o ayuda, así como para consultar nuestros programas globales, visite www.cancer.org/global.

Acerca de la Fundación Mundial del Pulmón

La Fundación Mundial del Pulmón se estableció en respuesta a la epidemia mundial de enfermedades del pulmón, que mata a 10 millones de personas cada año. La organización mejora la salud pulmonar mundial mediante el progreso en la capacidad local para realizar investigaciones, desarrollar políticas públicas y ofrecer educación sobre salud pública. Las áreas de enfoque de la organización son el control del tabaco, la tuberculosis, el VIH/SIDA, el asma y las enfermedades pulmonares infantiles. Para más información, visite worldlungfoundation.org

Contacto editorial:

Jessica Rivera

Martec Brodeur

jrivera@brodeur.com

#